**Priporočamo v branje:** **Édouard Louis, Kdo mi je ubil očeta in Boji in preobrazbe neke ženske**   
Letos mineva deset let, odkar je Edouard Louis, rojen kot Eddy Bellegueule, izdal avtobiografski prvenec *Opraviti z Eddyjem*, v katerem je obračunal z bolečinami svojega otroštva (omenimo, da Edouard Louis ni psevdonim, ampak si je avtor tudi uradno spremenil ime in tudi tako podčrtal svoj obračun z Eddyjem). Jasno je, da je Eddyjeva bolečina neizogibno povezana z bolečino in stiskami njegove družine, da pa je tudi ta v resnici zgolj nek specifični izraz nemoči celotne skupnosti, kjer se revščina in brezup kot po inerciji prelivata iz generacije v generacijo.   
Inercija je verjetno tudi beseda, ki se pogosto povezuje s stereotipnimi predstavami moderne revščine. S podobo revnih, ampak tudi lenih, ki preživljajo dneve na kavču, medtem ko živijo od socialne podpore, se tolažijo s čipsom in alkoholom, so morda celo nasilni, slabo izobraženi in, kot izvemo od Éduarda, lahko celo sovražijo knjige. Poleg tega so pri Eddyju tudi homofobni in volijo skrajno desnico.   
Vse teme, ki se razširjajo iz bede revščine, težkega odračanja in osamosvajanja v neko drugačno življenje in novo bolečino, ki jo to prinese, vztrajajo tudi v letos prevedenih delih tega avtorja (*Kdo mi je ubil očeta, Boji in preobrazbe neke ženske* in *Spremeniti se: metoda*), vendar pa vsaj v delih *Kdo mi je ubil očeta* in *Boji in preobrazbe neke ženske* fokus romana ni toliko na Eddyu oziroma bolj posredno. Če je *Opraviti z Eddiyjem* v prvi vrsti roman o njegovem odraščanju in njegovih stiskah, pa v knjigah *Kdo mi je ubil očeta* in *Boji in preobrazbe neke ženske* avtor sledi življenju svojih staršev, se poskuša vživeti v njuno bolečino in njuna razočaranja.   
Očetovo nesrečo je dokončno zapečatila poškodba hrbta na delovnem mestu. Zaradi nje ni več mogel delati in vendar je moral delati. Tudi dela, ki so poslabševala njegovo zdravstveno stanje, da je ostal upravičen do socialne pomoči. In ko je bil sprejet Zakon o delu, je moral s svojim zlomljenim hrbtom delati – pometati – še hitreje in močneje. Pa o zmanjšanju socialne pomoči najrevnejšim za 5 evrov. »Vlada pojasni, da pet evrov ni nič. Ne vedo.« (Kdo mi je ubil očeta, str. 51)  
Mamino življenje je bilo po drugi strani, če ne prej, odločeno s prvo najstniško nosečnostjo, z vsako naslednjo pa še bolj. Možnost drugačnega življenja, življenja, v katerem bi si lahko izpolnila svoj skromni košček sanj in se izšolala – ali zgolj zapustila moža, ki ga ni več trpela, se je z vsakim novorojenim otrokom skrčila.   
Revščina se tako kaže kot prepoved napak ali nesreč, saj ni varnosti in ni možnosti, ki bi omogočala poskus novega začetka. Revščina se kaže tudi kot pohabljeno telo. In nazadnje se revščina izkaže kot sistemsko, politično - družbeno nasilje. Če se vam zdi, da se strinjate, vas deli *Kdo je ubil mojega očeta* in *Boji in preobrazbe neke ženske* verjetno ne bosta pustili hladnih. Če pa se z opaženim ne strinjate, bi toliko bolj upala, da ju vzamete v roke.

Katarina Mihelič, Knjižnica Škofljica